Text 1

Zu Beginn seines Plädoyers für Sextus Roscius fasst Cicero knapp die Umstände zusammen, die zur Anklage dieses Mannes führten. Sein Vater, der ebenfalls Sextus Roscius hieß, war in Rom umgebracht worden. Chrysogonus hatte mit weiteren Komplizen dafür gesorgt, dass er sich dessen Vermögen günstig aneignen konnte. Die Anklage gegen den Sohn sollte dazu führen, dass von ihm keine Schwierigkeiten ausgehen konnten.

Sex. Roscius, pater huius, frequens Romae erat et in foro cottidie versabatur. Erant ei veteres inimicitiae cum duobus Rosciis Amerinis, quorum alterum sedere in subselliis accusatorum video, alterum tria praedia huius possidere audio. Cum hic Sex. Roscius esset Ameriae, Titus autem iste Roscius Romae, cum hic filius in praediis assiduus esset et se rei familiari vitaeque rusticae dedisset, iste autem frequens Romae esset, pater occiditur. Spero ex hoc ipso non esse obscurum, ad quem suspicio maleficii pertineat. Occiso Sex. Roscio Ameriam nuntiat Mallius Glaucia quidam, homo tenuis, libertinus, cliens et familiaris istius T. Roscii, et nuntiat non filio, sed T. Capitoni inimico. Quadriduo, quo haec gesta sunt, res ad Chrysogonum in castra L. Sullae defertur; magnitudo pecuniae demonstratur; bonitas praediorum - nam fundos reliquit, qui Tiberim fere omnes tangunt - huius inopia et solitudo commemoratur; demonstrant hunc hominem incautum et rusticum et Romae ignotum perfacile de medio tolli posse, cum pater huius, Sex. Roscius, nullo negotio occisus sit; ad eam rem operam suam pollicentur. Societas coitur. Cum nulla iam proscriptionis mentio fieret, nomen Sex. Roscii in tabulas refertur.

duo Roscii Amerini: zwei Roscier aus Ameria; **alterum … alterum**: den einen … den anderen; **subsellium, i, n.**: Bank; **praedium, i, n.**: Grundstück

Sex. Roscius: *gemeint ist der (angeklagte) Sohn*;

res familiaris: Vermögensverwaltung;

suspicio pertinet ad: der Verdacht richtet sich gegen

Mallius Glaucia: *ein Komplize der beiden Roscier*;

nuntiare: *hier* = die Nachricht überbringen;

quadriduo, quo: innerhalb von vier Tagen, nachdem

fundus, i, n.: Landgut, großer Garten

rusticus, a, um: unerfahren, tölpelhaft
de medio tollere: aus dem Wege räumen, beseitigen
nullo negotio: ohne Schwierigkeiten

Cic., Rosc. 16-21 (gek. und bearb.), 178 Wörter

Text 1

Zu Beginn seines Plädoyers für Sextus Roscius fasst Cicero knapp die Umstände zusammen, die zur Anklage dieses Mannes führten. Sein Vater, der ebenfalls Sextus Roscius hieß, war in Rom umgebracht worden. Chrysogonus hatte mit weiteren Komplizen dafür gesorgt, dass er sich dessen Vermögen günstig aneignen konnte. Die Anklage gegen den Sohn sollte dazu führen, dass von ihm keine Schwierigkeiten ausgehen konnten.

Sex. Roscius, pater huius, frequens Romae erat et in foro cottidie versabatur. Erant ei veteres inimicitiae cum duobus Rosciis Amerinis, quorum alterum sedere in subselliis accusatorum video, alterum tria praedia huius possidere audio.

Cum hic Sex. Roscius esset Ameriae, Titus autem iste Roscius Romae, cum hic filius in praediis assiduus esset et se rei familiari vitaeque rusticae dedisset, iste autem frequens Romae esset, pater occiditur. Spero ex hoc ipso non esse obscurum, ad quem suspicio maleficii pertineat.

Occiso Sex. Roscio Ameriam nuntiat Mallius Glaucia quidam, homo tenuis, libertinus, cliens et familiaris istius T. Roscii, et nuntiat non filio, sed T. Capitoni inimico. Quadriduo, quo haec gesta sunt, res ad Chrysogonum in castra L. Sullae defertur; magnitudo pecuniae demonstratur; bonitas praediorum - nam fundos reliquit, qui Tiberim fere omnes tangunt - huius inopia et solitudo commemoratur; demonstrant hunc hominem incautum et rusticum et Romae ignotum perfacile de medio tolli posse, cum pater huius, Sex. Roscius, nullo negotio occisus sit; ad eam rem operam suam pollicentur. Societas coitur.

Cum nulla iam proscriptionis mentio fieret, nomen Sex. Roscii in tabulas refertur.

duo Roscii Amerini: zwei Roscier aus Ameria; **alterum … alterum**: den einen … den anderen; **subsellium, i, n.**: Bank; **praedium, i, n**.: Grundstück

Sex. Roscius: *gemeint ist der (angeklagte) Sohn*;

res familiaris: Vermögensverwaltung;

suspicio pertinet ad: der Verdacht richtet sich gegen

Mallius Glaucia: *ein Komplize der beiden Roscier*;

nuntiare: *hier* = die Nachricht überbringen;

quadriduo, quo: innerhalb von vier Tagen, nachdem

fundus, i, n.: Landgut, großer Garten

rusticus, a, um: unerfahren, tölpelhaft
de medio tollere: aus dem Wege räumen, beseitigen
nullo negotio: ohne Schwierigkeiten

Text 1

Zu Beginn seines Plädoyers für Sextus Roscius fasst Cicero knapp die Umstände zusammen, die zur Anklage dieses Mannes führten. Sein Vater, der ebenfalls Sextus Roscius hieß, war in Rom umgebracht worden. Chrysogonus hatte mit weiteren Komplizen dafür gesorgt, dass er sich dessen Vermögen günstig aneignen konnte. Die Anklage gegen den Sohn sollte dazu führen, dass von ihm keine Schwierigkeiten ausgehen konnten.

Sex. Roscius, pater huius, frequens Romae erat et in foro cottidie versabatur. Erant ei veteres inimicitiae cum duobus Rosciis Amerinis, quorum alterum sedere in subselliis accusatorum video, alterum tria praedia huius possidere audio. Cum hic Sex. Roscius esset Ameriae, Titus autem iste Roscius Romae, cum hic filius in praediis assiduus esset et se rei familiari vitaeque rusticae dedisset, iste autem frequens Romae esset, pater occiditur. Spero ex hoc ipso non esse obscurum, ad quem suspicio maleficii pertineat. Occiso Sex. Roscio Ameriam nuntiat Mallius Glaucia quidam, homo tenuis, libertinus, cliens et familiaris istius T. Roscii, et nuntiat non filio, sed T. Capitoni inimico. Quadriduo, quo haec gesta sunt, res ad Chrysogonum in castra L. Sullae defertur; magnitudo pecuniae demonstratur; bonitas praediorum - nam fundos reliquit, qui Tiberim fere omnes tangunt - huius inopia et solitudo commemoratur; demonstrant hunc hominem incautum et rusticum et Romae ignotum perfacile de medio tolli posse, cum pater huius, Sex. Roscius, nullo negotio occisus sit; ad eam rem operam suam pollicentur. Societas coitur. Cum nulla iam proscriptionis mentio fieret, nomen Sex. Roscii in tabulas refertur.

duo Roscii Amerini: zwei Roscier aus Ameria; **alterum … alterum**: den einen … den anderen; **subsellium, i, n.**: Bank; **praedium, i, n**.: Grundstück

Sex. Roscius: *gemeint ist der (angeklagte) Sohn*;

res familiaris: Vermögensverwaltung;

suspicio pertinet ad: der Verdacht richtet sich gegen

Mallius Glaucia: *ein Komplize der beiden Roscier*;

nuntiare: *hier* = die Nachricht überbringen;

quadriduo, quo: innerhalb von vier Tagen, nachdem

fundus, i, n.: Landgut, großer Garten

rusticus, a, um: unerfahren, tölpelhaft
de medio tollere: aus dem Wege räumen, beseitigen
nullo negotio: ohne Schwierigkeiten

Text 1

Zu Beginn seines Plädoyers für Sextus Roscius fasst Cicero knapp die Umstände zusammen, die zur Anklage dieses Mannes führten. Sein Vater, der ebenfalls Sextus Roscius hieß, war in Rom umgebracht worden. Chrysogonus hatte mit weiteren Komplizen dafür gesorgt, dass er sich dessen Vermögen günstig aneignen konnte. Die Anklage gegen den Sohn sollte dazu führen, dass von ihm keine Schwierigkeiten ausgehen konnten.

Sex. Roscius, pater huius, frequens Romae erat et in foro cottidie versabatur. Erant ei veteres inimicitiae cum duobus Rosciis Amerinis, quorum alterum sedere in subselliis accusatorum video, alterum tria praedia huius possidere audio. Cum hic Sex. Roscius esset Ameriae, Titus autem iste Roscius Romae, cum hic filius in praediis assiduus esset et se rei familiari vitaeque rusticae dedisset, iste autem frequens Romae esset, pater occiditur. Spero ex hoc ipso non esse obscurum, ad quem suspicio maleficii pertineat. Occiso Sex. Roscio Ameriam nuntiat Mallius Glaucia quidam, homo tenuis, libertinus, cliens et familiaris istius T. Roscii, et nuntiat non filio, sed T. Capitoni inimico. Quadriduo, quo haec gesta sunt, res ad Chrysogonum in castra L. Sullae defertur; magnitudo pecuniae demonstratur; bonitas praediorum - nam fundos reliquit, qui Tiberim fere omnes tangunt - huius inopia et solitudo commemoratur; demonstrant hunc hominem incautum et rusticum et Romae ignotum perfacile de medio tolli posse, cum pater huius, Sex. Roscius, nullo negotio occisus sit; ad eam rem operam suam pollicentur. Societas coitur. Cum nulla iam proscriptionis mentio fieret, nomen Sex. Roscii in tabulas refertur.

duo Roscii Amerini: zwei Roscier aus Ameria; **alterum … alterum**: den einen … den anderen; **subsellium, i, n.**: Bank; **praedium, i, n**.: Grundstück

Sex. Roscius: *gemeint ist der (angeklagte) Sohn*;

res familiaris: Vermögensverwaltung;

suspicio pertinet ad: der Verdacht richtet sich gegen

Mallius Glaucia: *ein Komplize der beiden Roscier*;

nuntiare: *hier* = die Nachricht überbringen;

quadriduo, quo: innerhalb von vier Tagen, nachdem

fundus, i, n.: Landgut, großer Garten

rusticus, a, um: unerfahren, tölpelhaft
de medio tollere: aus dem Wege räumen, beseitigen
nullo negotio: ohne Schwierigkeiten

Text 1

Zu Beginn seines Plädoyers für Sextus Roscius fasst Cicero knapp die Umstände zusammen, die zur Anklage dieses Mannes führten. Sein Vater, der ebenfalls Sextus Roscius hieß, war in Rom umgebracht worden. Chrysogonus hatte mit weiteren Komplizen dafür gesorgt, dass er sich dessen Vermögen günstig aneignen konnte. Die Anklage gegen den Sohn sollte dazu führen, dass von ihm keine Schwierigkeiten ausgehen konnten.

Sex. Roscius, pater huius, frequens Romae erat et in foro cottidie versabatur. Erant ei veteres inimicitiae cum duobus Rosciis Amerinis, quorum alterum sedere in subselliis accusatorum video, alterum tria praedia huius possidere audio. Cum hic Sex. Roscius esset Ameriae, Titus autem iste Roscius Romae, cum hic filius in praediis assiduus esset et se rei familiari vitaeque rusticae dedisset, iste autem frequens Romae esset, pater occiditur. Spero ex hoc ipso non esse obscurum, ad quem suspicio maleficii pertineat. Occiso Sex. Roscio Ameriam nuntiat Mallius Glaucia quidam, homo tenuis, libertinus, cliens et familiaris istius T. Roscii, et nuntiat non filio, sed T. Capitoni inimico. Quadriduo, quo haec gesta sunt, res ad Chrysogonum in castra L. Sullae defertur; magnitudo pecuniae demonstratur; bonitas praediorum - nam fundos reliquit, qui Tiberim fere omnes tangunt - huius inopia et solitudo commemoratur; demonstrant hunc hominem incautum et rusticum et Romae ignotum perfacile de medio tolli posse, cum pater huius, Sex. Roscius, nullo negotio occisus sit; ad eam rem operam suam pollicentur. Societas coitur. Cum nulla iam proscriptionis mentio fieret, nomen Sex. Roscii in tabulas refertur.

duo Roscii Amerini: zwei Roscier aus Ameria; **alterum … alterum**: den einen … den anderen; **subsellium, i, n.**: Bank; **praedium, i, n**.: Grundstück

Sex. Roscius: *gemeint ist der (angeklagte) Sohn*;

res familiaris: Vermögensverwaltung;

suspicio pertinet ad: der Verdacht richtet sich gegen

Mallius Glaucia: *ein Komplize der beiden Roscier*;

nuntiare: *hier* = die Nachricht überbringen;

quadriduo, quo: innerhalb von vier Tagen, nachdem

fundus, i, n.: Landgut, großer Garten

rusticus, a, um: unerfahren, tölpelhaft
de medio tollere: aus dem Wege räumen, beseitigen
nullo negotio: ohne Schwierigkeiten

Text 1

Zu Beginn seines Plädoyers für Sextus Roscius fasst Cicero knapp die Umstände zusammen, die zur Anklage dieses Mannes führten. Sein Vater, der ebenfalls Sextus Roscius hieß, war in Rom umgebracht worden. Chrysogonus hatte mit weiteren Komplizen dafür gesorgt, dass er sich dessen Vermögen günstig aneignen konnte. Die Anklage gegen den Sohn sollte dazu führen, dass von ihm keine Schwierigkeiten ausgehen konnten.

Sex. Roscius, pater huius, frequens Romae erat et in foro cottidie versabatur. Erant ei veteres inimicitiae cum duobus Rosciis Amerinis, quorum alterum sedere in subselliis accusatorum video, alterum tria praedia huius possidere audio. Cum hic Sex. Roscius esset Ameriae, Titus autem iste Roscius Romae, cum hic filius in praediis assiduus esset et se rei familiari vitaeque rusticae dedisset, iste autem frequens Romae esset, pater occiditur. Spero ex hoc ipso non esse obscurum, ad quem suspicio maleficii pertineat. Occiso Sex. Roscio Ameriam nuntiat Mallius Glaucia quidam, homo tenuis, libertinus, cliens et familiaris istius T. Roscii, et nuntiat non filio, sed T. Capitoni inimico. Quadriduo, quo haec gesta sunt, res ad Chrysogonum in castra L. Sullae defertur; magnitudo pecuniae demonstratur; bonitas praediorum - nam fundos reliquit, qui Tiberim fere omnes tangunt - huius inopia et solitudo commemoratur; demonstrant hunc hominem incautum et rusticum et Romae ignotum perfacile de medio tolli posse, cum pater huius, Sex. Roscius, nullo negotio occisus sit; ad eam rem operam suam pollicentur. Societas coitur. Cum nulla iam proscriptionis mentio fieret, nomen Sex. Roscii in tabulas refertur.

duo Roscii Amerini: zwei Roscier aus Ameria; **alterum … alterum**: den einen … den anderen; **subsellium, i, n.**: Bank; **praedium, i, n**.: Grundstück

Sex. Roscius: *gemeint ist der (angeklagte) Sohn*;

res familiaris: Vermögensverwaltung;

suspicio pertinet ad: der Verdacht richtet sich gegen

Mallius Glaucia: *ein Komplize der beiden Roscier*;

nuntiare: *hier* = die Nachricht überbringen;

quadriduo, quo: innerhalb von vier Tagen, nachdem

fundus, i, n.: Landgut, großer Garten

rusticus, a, um: unerfahren, tölpelhaft
de medio tollere: aus dem Wege räumen, beseitigen
nullo negotio: ohne Schwierigkeiten

178 Wörter